

Material zur Kartei Nr. 8

Vorlage für das Leporello

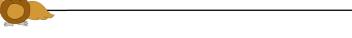
In de School	Maal en Book.	Maal en Bleesticken.	Klebefläche
Maal en Lineal.	Maal en Maalkasten.	Maal Buntsticken.	Klebefläche
Maal Kleevstoff.	Maal ene Schooltasch.	Maal en Turnbüddel.	Klebefläche



Material zur Kartei Nr. 9

Vorlagen für das Plakat



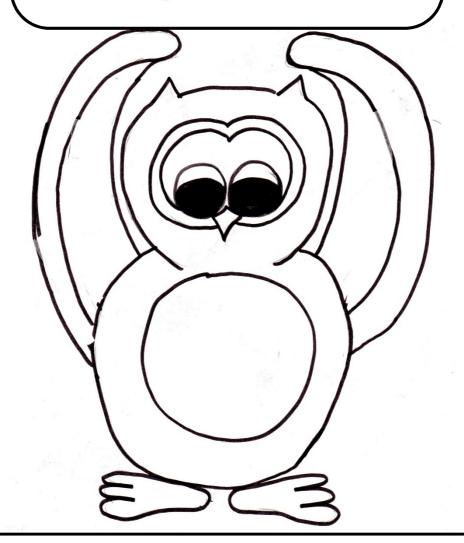


Material zur Kartei Nr. 10

Vorlagen für das Lapbook

Deckblatt

Mien Lapbook op Platt



Düt Lapbook hört _ to.



1. Die Geschichte der plattdeutschen Sprache

Aufgabe:

- 1. Lies dir den Text auf der Schriftrolle durch.
- 2. Schneide die Schriftrolle aus.
- 3. Klebe die Schriftrolle auf dein Lapbook.



Im Mittelalter wurde in Deutschland viel Plattdeutsch gesprochen und auch geschrieben. Sogar mit anderen Ländern wurden Verträge in der plattdeutschen Sprache aufgeschrieben. Ab dem Jahr 1500 wurde dann immer mehr auf Hochdeutsch geschrieben. Die plattdeutsche Sprache wurde von nun an nur noch gesprochen. Nach dem zweiten Weltkrieg wurde die plattdeutsche Sprache dann auch in vielen Familien nicht mehr gesprochen, die Kinder lernten nur noch Hochdeutsch. Viele Kinder kennen heute die plattdeutsche Sprache von ihren Großeltern. Einige Kinder können Plattdeutsch verstehen, aber sprechen können es nur sehr wenige Kinder.

2. Wo wird heute noch Plattdeutsch gesprochen?

Aufgabe:

- 1. Lies den Text.
- 2. Male alle Bundesländer, in denen Plattdeutsch gesprochen wird, auf der Karte gelb an.
- 3. Schneide die Karte aus.
- 4. Klebe die Karte auf dein Lapbook.

Die plattdeutsche Sprache wird heute noch in neun Bundesländern gesprochen. In Bremen, Hamburg, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Brandenburg, Hessen, Nordrhein-Westfalen und Sachsen-Anhalt gibt es Menschen, die Plattdeutsch sprechen.



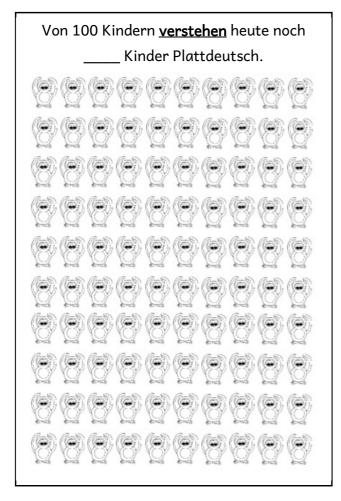


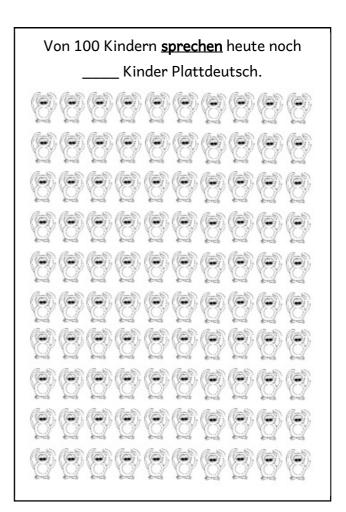
3. Wie viele Leute können Plattdeutsch sprechen?

Aufgabe:

- 1. Lies den Text.
- 2. Ergänze die Lücken im Kasten.
- 3. Male an, wie viele Kinder heute noch Plattdeutsch sprechen und verstehen.
- 4. Schneide die Kästen aus.
- 4. Klebe die Kästen in dein Lapbook.

Im Jahr 2016 wurde eine Umfrage gemacht, wie viele Menschen in Niedersachsen noch Plattdeutsch sprechen und verstehen. Es wurden dabei auch Kinder und Jugendliche befragt. Dabei kam heraus, dass von 100 Kindern und Jugendlichen nur noch 17 Kinder Plattdeutsch verstehen können. Sprechen können die plattdeutsche Sprache von 100 Kindern und Jugendlichen nur 7 Kindern.







4. Unterschiede zwischen Plattdeutsch und Hochdeutsch

Aufgabe:

- 1. Lies den Text.
- 2. Setze die fehlenden Buchstaben ein.
- 3. Schneide das Buch an der _____ Linie aus.
- 4. Falte die äußeren Seiten an der - Linie nach innen.
- 5. Klebe das Buch in dein Lapbook
- 6. Klebe das Deckblatt auf das Buch.

Unterschiede zwischen der hochdeutschen und der plattdeutsche Sprache

Die hochdeutsche Sprache hat sich im Gegensatz zur plattdeutschen Sprache oder der englischen Sprache vor langer Zeit noch einmal verändert. Die Wissenschaftler nennen diese Veränderung "2. Lautverschiebung". Diese Veränderungen kann man sehr gut erkennen, wenn man plattdeutsche und hochdeutsche Wörter miteinander vergleicht.

sla p en	p wurde zu f	schla f en
Peerd	p wurde auch zu	Pf erd
e t en	t wurde zu	e ss en
dat	t wurde auch zu	da s
ma k en	k wurde zu	ma ch en
Dag	d wurde zu	Tag
Dag	d wurde zu	Tag

5. Plattdeutsch ist mit anderen Sprachen verwandt

Aufgabe:

- 1. Lies den Text.
- 2. Ergänze das deutsche Wort. Benutze ein Wörterbuch.
- 3. Schneide das Buch an der ____ Linie aus.
- 4. Falte die äußeren Seiten an der - Linie nach innen.
- 5. Klebe das Buch in dein Lapbook
- 6. Klebe das Deckblatt auf das Buch.

Sprachvergleich

Hochdeutsch

Englisch

Plattdeutsch

Die hochdeutsche Sprache hat sich im Gegensatz zur plattdeutsche Sprache oder der englischen Sprache vor langer Zeit noch einmal verändert. Die Wissenschaftler nennen diese Veränderung "2. Lautverschiebung". Da die englische und die plattdeutsche Sprache diese Veränderung nicht mitgemacht haben, sind viele englische und plattdeutsche Wörter sehr ähnlich.

Englisch	Plattdeutsch	Hochdeutsch
ship	Schipp	
water	Water	
pepper	Peper	
(to) tell	tellen	
(to) make	maken	

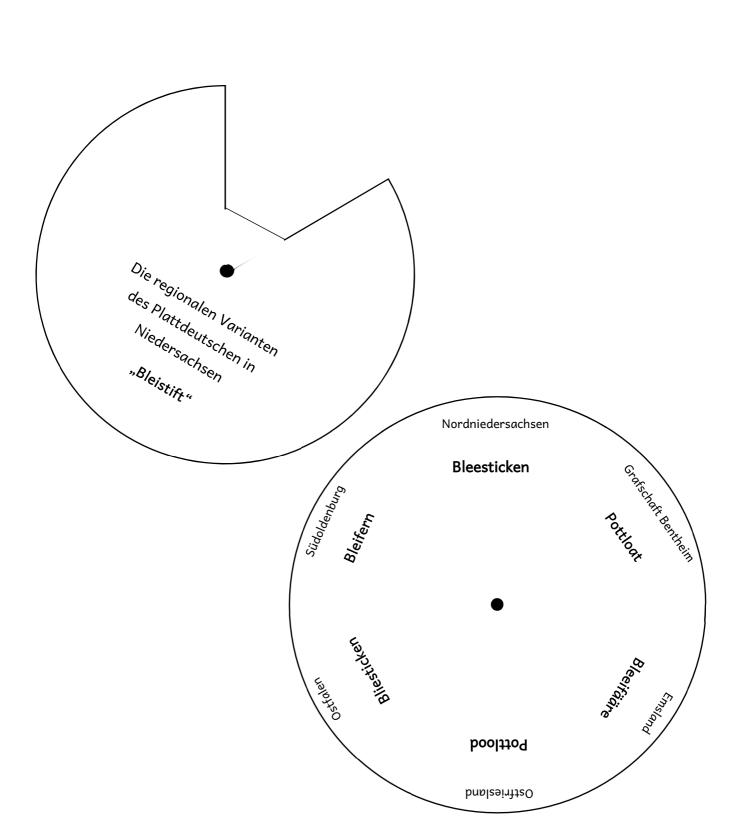


6. Plattdeutsch kann aanz unterschiedlich sein

Aufgabe:

- 1. Lies den Text.
- 2. Schneide die Drehscheiben aus.
- 3. Steche ein Loch in die Mitte der Drehscheiben.
- 4. Lege die kleine Drehscheibe auf die große Drehscheibe.
- 5. Stecke eine Musterbeutelklammer durch die Drehscheiben.
- 6. Klebe die Drehscheiben in dein Lapbook.

Plattdeutsch klingt nicht überall gleich. Das kennst du auch aus dem Hochdeutschen. In Bayern sprechend die Leute anders als in Berlin. Das ist auch in der plattdeutschen Sprache so. In Hannover werden zum Beispiel andere Wörter benutzt als in Ostfriesland oder in Westfalen. Manchmal heißt ein Wort auch schon im nächsten Dorf anders. Das Wort "sprechen" z.B. heißt im nordniedersächsischen Platt "snacken", in Ostfriesland sagt man "proten" und in Westfalen "küren". Im Plattdeutschen gibt es auch keine einheitliche Rechtschreibung. Jeder schreibt dort so, wie er es denkt. Daher ist es auch nicht immer leicht, ein Wort zu verstehen. Auf der Drehscheibe, die du gleich bastelst, findest du verschiedene plattdeutsche Wörter für das Wort "Bleistift". Sie stammen aus verschiedenen Regionen. Schaue sie dir an, sie sind sehr unterschiedlich.





7. Plattdeutsche Wörter sortieren

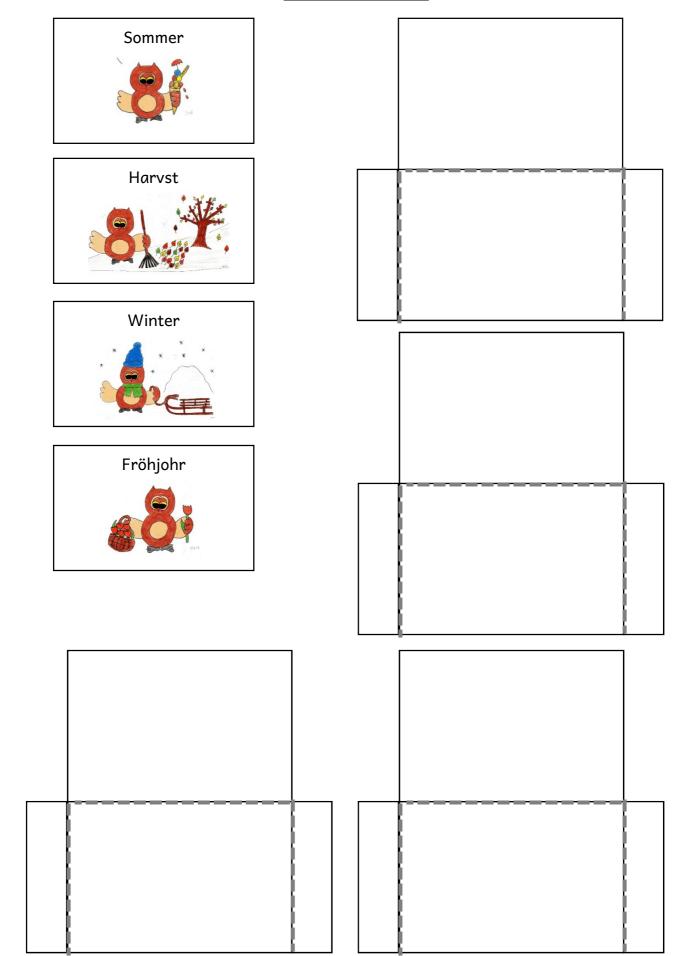
Aufgabe:

- 1. Schneide die Taschen an der ____ Linie aus.
- 2. Falte die Seitenteile nach innen.
- 3. Mache Klebstoff auf die Seitenteile.
- 4. Klebe die Taschen zusammen.
- 5. Klebe die Schilder auf die Taschen.
- 6. Klebe die Taschen in dein Lapbook.
- 7. Schneide die Karten aus.
- 8. Sortiere die Karten in die richtige Tasche.

Draken	Wiehnachtsmann	Sneemann	Oosterei
Sünnschirm	Oosterhaas	Blöör	Sünn
	3		*
Butterlieker	Badeantog	Appel	Mütz



Schilder und Taschen





8. Mein Plattdeutsch-Wörterbuch

Aufgabe:

- 1. Bastle ein Wörterbuch. Die Faltanleitung hilft dir.
- 2. Suche aus plattdeutschen Wörterbüchern deine Lieblingswörter heraus.
- 3. Trage deine plattdeutschen Lieblingswörter in dein Wörterbuch ein.
- 4. Schreibe die hochdeutsche Übersetzung auf die andere Seite.

Faltanleitung:

1. Schneide die Vorlage an der ____ Linie aus.



5. Falte das Buch zum ZickZack und klappe es wieder auf.



2. Falte das Buch einmal in der Mitte und klappe es wieder auf.



6. Falte das Blatt jetzt wieder bis zu Mitte.



3. Falte das Buch einmal quer und klappe es wieder auf.



7. Stelle das Blatt auf, fasse die äußeren Enden an und schiebe das Blatt zu einem Stern zusammen.





4. Schneide das Buch an der schwarzen Linie bis zum Punkt ein.



8. Klappe mit beiden Händen das Buch zusammen.





Hochdeutsch	Plattdeutsch A B	niəM sədəstuəbttalq dəndaətröW	Klebefläche
Plattdeutsch G H I J K	Hochdeutsch	Plattdeutsch L	Hochdeutsch